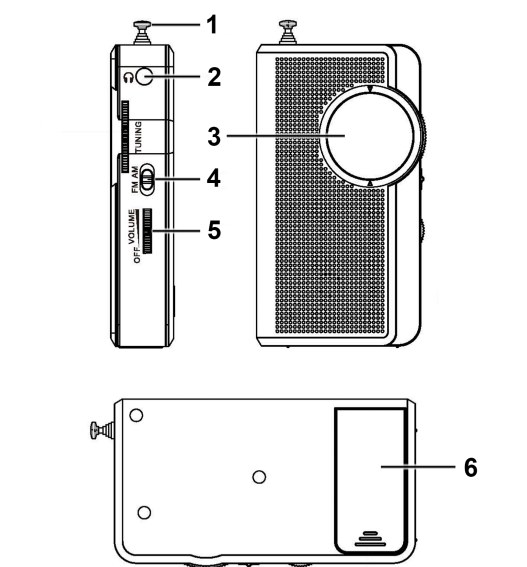




1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type RA-E311B is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.JVCAUDIO.cz/doc

INTRODUCTION

Thank you for buying our product. Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it away in a safe place for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not expose the battery or the installed battery to excessive heat.
- The radio should be away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other. Never put the radio in direct sunlight in an unventilated area or behind glass like a car's interior, appliances that produce heat.
- If the radio is left unattended and unused for long periods of time, remove the batteries. The batteries may leak and damage furniture or your radio.
- The user should not attempt to service the appliance beyond that described in the operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.
- Do not dispose of batteries in a fire as the batteries may explode.

GENERAL INFORMATION

- The product shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, should be placed over the product. Dry location use only.
- No naked flames sources, such as candles, should be placed over or near the product.
- Take care when using the radio outdoors, especially when crossing the street.
- Listen at a moderate volume. Do not listen to music at very high volumes using the earphones as this can permanently damage your hearing.
- Keep the radio clean and never store it next to a heat source or in dirty, humid or wet places. Keep it out of direct sunlight.

- Do not put the radio in high temperature places (over 40°C), especially not in a car with the windows closed in summer.
- Do not subject the product to harsh impacts. Do not drop the appliance. This may result in damage to the product.
- Do not attempt to dismantle or repair this unit yourself. Repairs should only be performed by qualified personnel.
- Do not allow your radio to be submerged in water. Do not expose headphone socket or the radio to water, as water entering the set may cause major damage.
- Active mobile phones in the vicinity may cause interference.
- Take off the battery when cleaning.
- Use a slightly dampened lint-free cloth to clean this appliance. Do not dismantle the radio or use alcohol, thinners or benzene to clean the surface of the radio.
- This product is not intended for commercial use. It is for household use only.

PRODUCT OVERVIEW

- FM antenna
- Phone jack
- Tuning knob
- Band selector
- Volume control – ON/OFF knob
- Battery compartment

INSTALLING THE BATTERIES

- Lift off the battery compartment cover from the rear of the unit.
- Insert 2 x AAA size alkaline batteries in accordance with the diagram in the battery compartment.
- Take care to observe the correct polarity (+/-).
- Refit the battery compartment cover.

LISTENING TO THE RADIO

- Turn the ON/OFF knob anticlockwise to switch the radio on.
- Select the waveband by sliding the Band selector.

- Turn the Tuning control to select the frequency and station of choice.
- Adjust the volume by rotating the Volume knob.
- To turn off the radio, turn the ON/OFF knob clockwise until a click is heard.

Note: The speaker will not operate when headphones are fitted. Headphones are not included.

USING EARPHONES

Turn the volume to the lowest setting. Plug in the earphones into the radio and adjust the volume up to your chosen level.

Note: The speaker will not operate when headphones are fitted. Headphones are not included.

| TECHNICAL SPECIFICATIONS | |
|--------------------------|--|
| Power Supply | 3V |
| Battery Operation | 1,5V/ AAA size (not included) |
| Radio Frequency band | FM: 88 - 108 MHz
AM: 530 - 1600 KHz |
| Dimensions | 60 x 23 x 110 mm |
| Weight | 80 g |
| Power Output | 1 x 0,25 Watts RMS |

We reserve the right to change technical specifications.

ÚVOD

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku. Přečtěte si prosím tento návod k použití, abyste se dozvěděli, jak správně s přístrojem zacházet. Po přečtení návodu k použití jej uložte na bezpečné místo k možnému pozdějšímu využití.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Nevystavujte baterie ani instalované baterie nadměrnému teplotu.
- Rádio by nemělo být v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, tepelné výměníky, kamna a podobně. Nikdy nestavte rádio na přímé sluneční světlo v neventrovaném prostoru nebo za sklo, například do interiéru automobilu nebo na spotřebiče produkuje teplo.
- Pokud rádio ponecháte bez dozoru a nebudete je delší dobu používat, vyjměte baterie. Baterie mohou vytéct a poškodit nábytek nebo rádio samotné.
- Uživatel by se neměl pokoušet provádět servis spotřebiče nad rámec toho, co je popsáno v návodu k použití. Veškerý ostatní servis by měl být svěřen kvalifikovaným zaměstnancům servisu.
- Nevhazujte baterie do ohně, protože by mohly explodovat.

VŠEOBECNÉ INFORMACE

- Výrobek nesmí být vystaven kapající ani tekoucí vodě a nesmí na něj být pokládány předměty naplněné tekutinami, například vázy. Výrobek používejte pouze na suchém místě.
- Nad výrobkem nebo v jeho blízkosti by neměly být umístěny žádné zdroje otevřeného ohně, například svíčky.
- Při používání rádia venku buďte opatrní, zejména při přecházení ulice.
- Poslouchajte při přiměřené hlasitosti. Neposlouchajte hudbu se sluchátky při veľmi vysokej hlasitosti, pretože môže dojsť k trvalému poškodeniu sluchu.
- Udržujte rádio v čistej a neskladujte jej u zdrojů tepla nebo na znečištěných, vlhkých nebo mokrych místech. Chraňte jej před přímým slunečním svitem.

- Neumísťujte rádio na místa s vysokou teplotou (nad 40 °C), zejména do auta se zavřenými okny v létě.
- Nevystavujte rádio silným nárazům. Dbejte, aby nedošlo k pádu, který by mohl způsobit poškození výrobku.
- Nepokoušejte se rádio sami rozebrat ani opravovat. Opravy by měl provádět pouze kvalifikovaný technik.
- Dbejte, aby nedošlo k ponorení rádia do vody. Nevystavujte konektor sluchátek ani rádio vodě, protože jej vniknutí do přístroje může způsobit vážné poškození.
- Zapnuté mobilní telefony v blízkosti rádia mohou způsobovat rušení.
- Při čištění rádia vyjměte baterii.
- K čištění rádia používejte mírně navlhčený hadřík, který nepouští vlákna. Rádio nerozebírejte a k čištění jeho povrchu nepoužívejte alkohol, ředidla ani benzen.
- Tento výrobek není určen pro komerční použití, pouze pro použití v domácnosti.

VOYOBRAZENIE VYROBKU

- Anténa FM
- Konektor sluchátek
- Knoflík ladění
- Volič pásem
- Ovládání hlasitosti – knoflík ON/OFF (Zap./Vyp.)
- Prostor pro baterie

INSTALACE BATERIÍ

- Sejměte kryt prostoru pro baterie v zadní části jednotky.
- Vložte 2 alkalické baterie velikosti AAA podle schématu v prostoru pro baterie.
- Dbejte na správnou polaritu (+ / -).
- Nasadte zpět kryt prostoru pro baterie.

POSLECH RÁDIA

- Rádio zapnete otočením knoflíku ON/OFF proti směru hodinových ručiček.
- Vyberte vlnové pásmo posunutím voliče pásma.
- Otáčením ovládací ladění vyberte frekvenci a požadovanou stanici.
- Nastavte hlaslost otáčením knoflíku hlasitosti.
- Chcete-li rádio vypnout, otáčejte knoflíkem ON/OFF ve směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte cvaknutí.

Poznámka: Pro lepší příjem v pásmu FM vytáhněte anténu nebo změřte její polohu. Pro příjem v pásmu AM bude možná nutné rádiem otáčet, dokud se příjem nezlepší.

POUŽÍVÁNÍ SLUCHÁTEK

Nastavte hlaslost na nejnižší hodnotu. Zapojte sluchátka do rádia a nastavte hlaslost na úroveň, kterou si přejete.

Poznámka: Pokud jsou zapojena sluchátka, nebude fungovat reproduktor. Sluchátka nejsou součástí balení.

| TECHNICKÉ SPECIFIKACE | |
|-----------------------|--|
| Napájení | 3V |
| Provoz na baterie | 1,5V/ velikost AAA (nejsou přiloženy) |
| Frekvence rádia | FM: 88 - 108 MHz
AM: 530 - 1600 KHz |
| Rozměry | 60 x 23 x 110 mm |
| Hmotnost | 80 g |
| Výstupní výkon | 1 x 0,25 W RMS |

Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.

NEBEZPEČENSTVO UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTYLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRADKÁCH.

Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení (Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení RA-E311B je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.JVCAUDIO.cz/doc

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, aby dowiedzieć się, jak prawidłowo obsługiwać sprzęt. Po przeczytaniu instrukcji obsługi odłóż ją w bezpieczne miejsce, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

INSTRUKCJE BEZPIECZESTWA

- Nie narażaj baterii lub zainstalowanej baterii na nadmierne ciepło.
- Radio powinno znajdować się z dala od źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, grzejniki, piece itp. Nigdy nie wystawiaj radia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nie umieszczaj w niewentylowanym miejscu lub za szafą, np. we wnętrzu samochodu.
- Jeżeli radio jest pozostawione bez nadzoru i nieużywane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie. Baterie mogą wyciekać i wybite baterie. Baterie można wytęcać i poškodzić nabytek albo radio samotne.
- Użytkownik nie powinien podejmować prób serwisowania urządzenia poza czynnościami opisanymi w instrukcji obsługi. Wszelkie inne czynności serwisowe powinny być zlecane wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.
- Nie wrzucaj baterii do ognia, ponieważ mogą eksplodować.

INFORMACJE OGÓLNE

- Produkt nie może być narażony na kapienie lub rozpryskiwanie, nie należy też umieszczać nad nim przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazy. Tylko do użytku w suchych lokalizacjach.
- Nad produktem lub w jego pobliżu nie należy umieszczać żadnych źródeł otwartego ognia, takich jak świece.
- Zachowaj ostrożność podczas wystояnia z radia na zewnątrz, szczególnie podczas przechodzenia przez ulicę.
- Sluchaj z umiarkowaną głośnością. Nie słuchaj muzyki z bardzo dużą głośnością za pomocą słuchawek, ponieważ może to trwale uszkodzić słuch.

- Utrzymuj radio w czystości i nigdy nie przechowuj go obok źródła ciepła lub w miejscach brudnych, wilgotnych lub mokrych. Trzymaj go z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
- Nie umieszczaj radia w miejscach o wysokiej temperaturze (powyżej 40 °C), a w szczególności nie w samochodzie z zamkniętymi oknami w lecie.
- Nie narażaj produktu na silne uderzenia. Nie upuszczaj urządzenia. Nie doprowadzaj do uszkodzenia produktu.
- Nie próbuj demontować ani naprawiać urządzenia samodzielnie. Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Nie dopuszczaj do zanurzenia radia w wodzie. Nie wystawiaj gniazda słuchawkowego ani radia na działanie wody, ponieważ woda dostająca się do wnętrza zestawu może spowodować poważne uszkodzenia.
- Aktywne telefony komórkowe znajdujące się w pobliżu mogą powodować zakłócenia.
- Podczas czyszczenia należy wyjąć baterie.
- Do czyszczenia tego urządzenia należy używać lekko zwilżonej, niestrzepiącej się szmatki. Nie należy demontować radia ani używać alkoholu, rozcieńczalników lub benzenu do czyszczenia jego powierzchni.
- Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Jest on przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

PRZEGLĄD PRODUKTU

- Antena FM
- Gniazdo słuchawkowe
- Pokrętko strojenia
- Przełącznik wyboru pasma
- Regulacja głośności – Pokrętko ON/OFF
- Komora baterii

INSTALACJA BATERII

- Zdejmij pokrywę komory baterii z tyłu urządzenia.
- Włóż 2 baterie alkaliczne typu AAA zgodnie z rysunkiem w komorze baterii.
- Zwróć uwagę na prawidłową biegunowość (+/-).
- Załoć pokrywę komory baterii.

SLUCHANIE RADIA

- Przekręć pokrętko ON/OFF w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby włączyć radio.
- Wybierz pasmo, przesuwaając przełącznik wyboru pasma.
- Obróć pokrętko strojenia, aby wybrać odpowiednią częstotliwość i stację.
- Wyreguluj głośność, obracając pokrętko głośności.
- Abv wyłączyć radio, obróć pokrętko ON/OFF w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż usłyszysz kliknięcie.

Uwaga: Przedłuż lub przesuń antenę, aby uzyskać lepszy odbiór FM. W przypadku odbioru AM może być konieczne obrócenie radia, aż do uzyskania najlepszego odbioru.

KORZYSTANIE ZE SŁUCHAWEK

Ustaw głośność na najniższe ustawienie. Podłącz słuchawki do radia i dostosuj głośność do wybranego poziomu.

Uwaga: Głośnik nie będzie działał, gdy słuchawki są podłączone. Słuchawki nie znajdują się w zestawie.

| SPECYFIKACJA TECHNICZNA | |
|-------------------------------|--|
| Zasilanie | 3 V |
| Zasilanie baterijne | 1,5 V / rozmiar AAA (brak w zestawie) |
| Pasma częstotliwości radiowej | FM: 88 – 108 MHz
AM: 530 – 1600 kHz |
| Wymiary | 60 × 23 × 110 mm |
| Waga | 80 g |
| Moc wyjściowa | 1× 0,25 W RMS |

Zastrzegamy sobie prawo do zmiany specyfikacji technicznych.

NEBEZPEČENSTVO UDUŠENIA. TOREBKE Z PE POŁOŽYC W MIEJSCU BADAČYNI POZA ZASIEGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŹY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOLYSKACH, ŁOŹECZACH, WÓZKACH LUB KOŁASKACH DZIECIĘCYCH.

Utylizacja zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysonowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chroni środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu RA-E311B spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: www.JVCAUDIO.cz/doc

ÚVOD

Ďakujeme vám za zakúpenie tohto výrobku. Prečítajte si prosím tento návod na použitie, aby ste sa dozvedeli, ako správne s prístrojom zaobchádzať. Po prečítaní návodu na použitie ho uložte na bezpečné miesto k možnému neskoršiemu využitiu.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Nevystavujte batérie ani inštalované batérie nadmernému teplu.
- Rádio by nemalo byť v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné výmenníky, kachle a podobne. Nikdy nestavajte rádio priamemu slnečnému svetlu v neventranom priestore alebo za sklo, napríklad do interiéru automobilu alebo na spotrebiče

НТРОДУЦЕРЕ

Вă мулѳумим că аѳи сumpăрат produsul nostru. Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni de utilizare, astfel încât să știți cum să vă utilizați corect echipamentul. După ce аѳи terminat de citit manualul de instrucțiuni, puneți-l într-un loc sigur pentru referințe viitoare.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚА

- Nu expuneți bateria sau bateria montată la căldură excesivă.
- Radioul trebuie să се аlle departe de surse de căldură, cum ar fi radiatoare, registre de încălzire, sobe sau altele. Nu puneți niciodată radioul în lumina directă a soarelui, într-o zonă neventilată sau în spațele geamului, cum ar fi interiorul unei mașini sau aparate care produc căldură.
- Dacă radioul este lăsat nesupravegheat și neutilizat pentru perioade lungi de timp, scoateți bateriile. Батериѳе се pot scurge și pot deteriora mobilierul sau radioul dumneavoastră.
- Utilizatorul nu trebuie să încerce să efectueze asupra аparatului operațiuni de service în аfara celor descrise în инструкциѳunile de utilizare. Toate celelalte operațiuni de service trebuie efectuate de personalul de service calificat.
- Nu aruncați bateriile în foc, deoarece bateriile pot exploda.

INFORMAȚII CU CHARACTER GENERAL

- Produsul nu trebuie să fie expus la picurare sau stropire și nu trebuie amplasate pe аparat обiecte umplute cu lichide, cum ar fi vase. Utilizați numai în locuri uscate.
- Pe sau lângă produs nu trebuie amplasate surse de flacără deschisă, cum ar fi lumânări.
- Aveți grijă atunci când utilizați radioul în aer liber, mai ales atunci când traversați strada.
- Ascultați la un volum moderat. Nu ассultаți muzică la volume foarte mari utilizând căștile, deoarece ассест lucru vă poate deteriora permanent аuzul.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚА

- Păstrați radioul curat și nu îl depozitați niciodată lângă o sursă de căldură sau în locuri murdare, umede sau ude. Păstrați-l departe de lumina directă a soarelui.
- Nu puneți radioul în locuri cu temperaturi ridicate (peste 40 °C), mai ales nu într-o mașină cu geamurile închise în timpul veri.
- Nu supuneți produsul la impacturi puternice. Nu scăpați аparatul pe jos. Acest lucru poate avea ca rezultat deteriorarea produsului.
- Nu încercați să demontați sau să репарати singur ассeastă unitate. Reparațiile trebuie efectuate numai de personal calificat.
- Nu lăsați radioul să fie scufundat în apă. Nu expuneți мufa pentru căști sau radioul la apă, deoarece apa care pătrunde în аparat poate cauza deteriorări majore.
- Telefoanele mobile active din апропиере pot cauza interferențe.
- Scoateți батериѳе аarunci când curățați paratul.
- Utilizați o lavetă ușor umezită, fără scame, pentru a curăța ассест аparat. Nu demontați radioul și nu utilizați аlcool, diluanți sau бензен pentru a curăța suprafața radioului.
- Acest produs nu este conceput pentru utilizare comercială. Este conceput numai pentru uz casnic.

PREZENTARE GENERALА А PRODUSULUI

- Аntenă FM
- Mufă jack pentru căști
- Buton de reglare
- Selector de bandă
- Controlul volumului – buton ON/OFF
- Compartiment pentru батериѳе

МONTAREA БАТЕРИИЛО

- Ridicați capacul compartimentului pentru батериѳе din partea din spate a unității.
- Introduceți 2 батериѳе alcaline AAA în conformitate cu diagrama din compartimentul pentru батериѳе.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚА

- Асигураți-vă că respectați polaritatea corectă (+/-).
- Închideți capacul compartimentului pentru батериѳе.

АSCULTAREA LA RADIO

- Rotiți butonul ON/OFF în sens аntiorar pentru a porni radioul.
- Selecтаți banda de undă glisând selectorul de bandă.
- Rotiți butonul de control al reglajului pentru a selecta frecvența dorită și postul dorit.
- Reglați volumul rotind butonul Volume (Volum).
- Pentru a opri radioul, rotiți butonul ON/OFF în sens orar până când се аude un clic.

Notă: Extindeți sau mutați аntena pentru o recepție FM mai bună. Pentru recepția AM, poate fi necesar să rotiți radioul până când recepția este cea mai bună.

UTILIZAREA CĂȘTILOR

Porniți volumul la setarea cea mai mică. Conectați căștile la radio și reglați volumul până la nivelul dorit.

Notă: Difuzorul nu va funcționa atunci când sunt montate căștile. Căștile nu sunt incluse.

SPECIFICAȚII TEHNICE

| | |
|---------------------------|--|
| Сursă de alimentare | 3 V |
| Аlimentare de la батериѳе | 1,5 V/AAA (nu sunt incluse) |
| Bandă de frecvență radio | FM: 88 – 108 MHz
AM: 530 – 1600 kHz |
| Dimensiuni | 60 × 23 × 110 mm |
| Greutate | 80 g |
| Putere de ieșire | 1 × 0,25 wati RMS |

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚА

Ne rezervăm dreptul de а modifica specificațiile tehnice.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚА

PERICOL DE SUFOCARE, NU LĂSAȚI PUNGA DIN PLASTIC LA ÎNDEMÂNA BEBELUȘILOR ȘI А COPILOR. NU UTILIZAȚI АСCЕАȘА PUNGĂ ÎN PĂȚURI OBISNUITE, PĂȚURI PENTRU COPIL, CĂRUCIOARE PENTRU COPIL SAU ȚАRCURI PENTRU COPIL АСCЕАȘА PUNGĂ NU ESTЕ О JUCĂRIЕ.

Eliminarea echipamentelor electrice și electronice uzate (valabilă în țările Uniunii Europene și în alte țări europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol аllat pe produs sau pe ambalajul produsului indică faptul că ассест produs nu trebuie tratat drept deșeu menajer. În schimb, produsul trebuie predat la punctul de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice Ассигurându-vă că ассест produs este eliminat în mod corect, veți аjuаa la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și asupra sănătății umane care аllfel ar putea fi cauzate de manipularea inadecvată а deșeurilor ассelui produs. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. Pentru informații mai detaliate privind reciclarea ассelui produs, vă rugăm să contactați primăria locală, serviciul local de eliminare а deșeurilor menajere sau magazinul de la care аѳи ассhiziționat produsul.

Prin prezenta, ETA а.s. declară că echipamentul radio de тип RA-E311B este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă Internet: www.JVCAUDIO.cz/doc

ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим Ви, че закупихте нашия продукт. Моля, прочетете изцяло това Ръководство за експлоатация, за да знаете как да работите правилно с апарата. След като прочетете Ръководството за експлоатация, го поставете на безопасно място за бъдещи справки.

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Не излагайте батериите или вече поставените в радиото батерии на силна топлина.
- Радиото трябва да стои далеч от източници на топлина като радиатори, климатизи, печки и други подобни. Никога не излагайте радиото на пряка слънчева светлина в непроветрвано пространство, зад стъклата във вътрешността на кола или близо до устройства, които отделят топлина.
- Ако радиото няма да се ползва продължително време, извадете батериите. Батериите може да протекат и да повредят вътрешността на радиото.
- Потребителят не трябва да се опитва да обслужва сервизно апарата извън операциите с него, описани в Ръководството за експлоатация. Всички останали сервизни операции трябва да се предоставят на квалифициран сервизен персонал.
- Не изхвърляйте изтощените батерии в огън, тъй като може да експлодират.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

- Радиоприемникът не трябва да се излага на капеща или пръскаща течност. Върху него не трябва да се поставят съдове, пълни с течност, например вази. Ползвайте само в сухи места.
- Върху радиото или близо до него не трябва да се поставят източници на открит пламък като свещи.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОЛЗВАНЕ

- Внимавайте, когато ползвате радиото навън, особено когато пресичате улицата.
- Слушайте при умерена сила на звука. Не слушайте музика със слушалки при твърде висока сила на звука, тъй като това може да повреди трайно слуха ви.
- Поддържайте радиото чисто и никога не го оставайте близо до източник на топлина или на мръсно, влажно или мокро място. Пазете го от пряка слънчева светлина.
- Не оставайте радиото на места с висока температура (над 40 градуса C) и по-специално - не в автомобил със затворени прозорци през лятото.
- Не подлагайте апарата на силни удари. Не изпускайте апарата. Това може да го повреди.
- Не се опитвайте да разглобявате или поправяте сами този апарат. Ремонтите трябва да се извършват само от квалифициран персонал.
- Не допускайте радиото да се потопи във вода. Не излагайте гнездото за слушалки или цялото радио под въздействието на вода, тъй като проникналата в него вода може сериозно да го повреди.
- Мобилни телефони, работещи близо до радиото, могат да причинят интерферентни смущения.
- Когато почиствате апарата, извадете батериите.
- За почистване на апарата ползвайте леко навлажнена кърпа без влакна. Не разглобявайте радиото и не ползвайте спирт, разредители или бензин за почистване на повърхността му.
- Този апарат не е предвиден за търговска експлоатация. Той е само за лично ползване в домакинството.

ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА

- FM (УКВ) антена
- Гнездо за слушалки
- Диск за настройка (TUNING)
- Превключател на честотния обхват (FM/AM (УКВ/CB))

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОЛЗВАНЕ

- Диск за Вкл/Изкл (OFF) и за силата на звука (VOLUME)
- Отсек за батериите

ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИИТЕ

- Извадете капака на отсека за батерии, намиращ се на задната страна на уреда.
- Поставете 2 батерии с размер AAA в отсека за батерии, като спазвате ориентацията им според схемата.
- Внимавайте да спазите правилната им полярност (+/-).
- Поставете обратно капака на отсека за батерии.

СЛУШАНЕ НА РАДИОТО

- Завъртете диска за Вкл/Изкл (OFF) обратно на часовниковата стрелка, за да включите радиото.
- Изберете честотния обхват с превключвателя (FM/AM (УКВ/CB)).
- Завъртете диска за настройка на честотата TUNING, за да изберете желаната радиостанция.
- Установете желаната сила на звука с диска VOLUME.
- За да изключите радиото, завъртете диска за Вкл/Изкл (OFF) по часовниковата стрелка, докато чуете леко щракване.

Бележка: За по-добро приемане на FM (УКВ) станции изметелете докрай антената или я завъртете. За по-добро приемане на AM (CB) станции пробвайте да въртите цялото радио, докато намерите най-добрия сигнал.

ПОЛЗВАНЕ НА СЛУШАЛКИ

Завъртете диска за силата на звука VOLUME до най-слаб звук. Включете жака на слушалките в гнездото за слушалки на радиото и нагласете силата на звука според желанието си.

Бележка: При еклчване на слушалки в съответния извод на уреда, високоговорителят се изключва. В комплекта не са включени слушалки.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОЛЗВАНЕ

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

| | |
|-------------------|---|
| Електрозахранване | 3 V |
| Батерии | 1,5 V / AAA размер (не са включени в комплекта) |
| Честотен диапазон | на FM (УКВ): 88 – 108 MHz
на AM (CB): 530 – 1600 kHz |
| Размери | 60 × 23 × 110 mm |
| Тегло | 80 g |
| Изходна мощност | 1× 0,25 W RMS |

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОЛЗВАНЕ

ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНЕ ОПАСНОСТТА ОТ ЗАДУШАВАНЕ, ДРЪЖТЕ ПЛАСТМАСОВАТА ЧАНТА ДАЛЕЧ ОТ БЕБЕТА И ДЕЦА. НЕ ПОЛЗВАЙТЕ ТАЗИ ЧАНТА В ДЕТСКИ КОШЧЕТА, ДЕТСКИ КОЛЧИКИ ИЛИ ДЕТСКИ КОШАРКИ. ТАЗИ ЧАНТА НЕ Е ИГРАЧКА.

Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо в Европейския съюз и други европейски страни с разделно събиране на отпадъците)

Този символ върху продукта или опаковката му показва, че продуктът не трябва да се счита за домашен отпадък. Той трябва да бъде предаден в подходящ пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Когато изхвърлите този продукт екологично правилно, ще помогнете за предотвратяване на потенциално негативните последиствия за околната среда и човешкото здраве, които биха били причинени при неправилно изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазване на природните ресурси. За по-подробна информация по рециклирането на този продукт, можете да се свържете със съответната служба на общината или службата по чистотата на града или магазина, от който сте закупили продукта.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОЛЗВАНЕ

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

ПОЛЗВАНЕ НА СЛУШАЛКИ

ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИИТЕ

СЛУШАНЕ НА РАДИОТО

ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОЛЗВАНЕ

ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИИТЕ

СЛУШАНЕ НА РАДИОТО

ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПОЛЗВАНЕ НА СЛУШАЛКИ

ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИИТЕ

СЛУШАНЕ НА РАДИОТО

ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПОЛЗВАНЕ НА СЛУШАЛКИ

ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИИТЕ

СЛУШАНЕ НА РАДИОТО

- Завъртете диска за Вкл/Изкл (OFF) обратно на часовниковата стрелка, за да включите радиото.
- Изберете честотния обхват с превключвателя (FM/AM (УКВ/CB)).
- Завъртете диска за настройка на честотата TUNING, за да изберете желаната радиостанция.
- Установете желаната сила на звука с диска VOLUME.
- За да изключите радиото, завъртете диска за Вкл/Изкл (OFF) по часовниковата стрелка, докато чуете леко щракване.

Бележка: За по-добро приемане на FM (УКВ) станции изметелете докрай антената или я завъртете. За по-добро приемане на AM (CB) станции пробвайте да въртите цялото радио, докато намерите най-добрия сигнал.

ПОЛЗВАНЕ НА СЛУШАЛКИ

Завъртете диска за силата на звука VOLUME до най-слаб звук. Включете жака на слушалките в гнездото за слушалки на радиото и нагласете силата на звука според желанието си.

Бележка: При еклчване на слушалки в съответния извод на уреда, високоговорителят се изключва. В комплекта не са включени слушалки.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОЛЗВАНЕ

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

| | |
|-------------------|---|
| Електрозахранване | 3 V |
| Батерии | 1,5 V / AAA размер (не са включени в комплекта) |
| Честотен диапазон | на FM (УКВ): 88 – 108 MHz
на AM (CB): 530 – 1600 kHz |
| Размери | 60 × 23 × 110 mm |
| Тегло | 80 g |
| Изходна мощност | 1× 0,25 W RMS |

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОЛЗВАНЕ

ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИИТЕ

СЛУШАНЕ НА РАДИОТО

ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА

С настоящето, ETA а.с. декларира, че радиоустройството тип RA-E311B съответства на Директива на ЕС 2014/53/EU. Пълният текст на Декларацията за съответствие с директивите наа ЕС е достъпен на следния Интернет адрес: www.JVCAUDIO.cz/doc